

# التعديية بالحرف « على » في تحقیقات اللغوین

ا.د. محمد ضاري حمادي  
عضو المجمع العلمي - بغداد  
جامعة بغداد - كلية الآداب

## مقدمة :

ظهرت في العصر الحديث عبارات اشتغلت على أفعال ، أو صيغ تتصل بها ، وهي معدّاة بالحرف « على » . وقد تصدى علماء العربية في هذا العصر لتحقيق تلك التعديية ، لكنهم اختلفوا في أمرها ، فكان منهم المانع ، وكان منهم المجوز ، وكلّ يفتح بما يسعفه به تحقيقه واجتهاده . ثم ظل الامر في ذلك معلقاً بين الرفض والقبول !

إن هذا البحث قام على النظر في أصول العربية ، والرجوع إلى أصنف مصادرها ، وهو يبحث عما يوافق حقيقتها ويسير على سنتها ، ابتعاء الوصول إلى حسم الخلاف في تلك الاستعمالات ، وتبسيط وجه الصواب .

## ادمن :

خطأ بطرس البستاني وابراهيم اليازجي وابراهيم المنذر وكمال ابراهيم ومازن المبارك وزهدي جار الله ومحمد العدناني ومحمد الكرباوي . . . .  
تعديية الفعل « أدمَنْ » بالحرف « على » في نحو : « أدمَنْ على الخمر » ، وأوجبوا حذف هذا الحرف ، فيقال « أدمَنْ الخمر »<sup>(١)</sup> .

وجوز المعجم الوسيط والمعجم العربي الأساسي ، وصلاح الدين الزعبلاوي ، وأحمد رضا ، ومحمد علي النجار . . . . التعديية بالحرف « على » ، فيقال « أدمَنْ على الخمر »<sup>(٢)</sup> .

إن هذا البحث قد نظر في كل من : العين ، ومقاييس اللغة ، والصحاح ( ومختاره ) ولسان العرب ، والمصاحف المثيرة ، وتأج العروس ، فوجدها ثابت

التعدية المباشرة (أدمنه) ولا تثبت التعدية بالحرف «على» (أدمن عليه)<sup>(٣)</sup> • وأنقل هنا نصاً من أحدهما وهو نص لسان العرب : «أدمن الشراب وغيره : لم يقل عنده لـ «فلان يدمن الشراب والخمر : اذا لزم شربها • يقال : فلان يدمن كذا ، أي يديمه • ومدمن الخمر : الذي لا يقل عن شربها»<sup>(٤)</sup> .

تلك صورة المنع • أما صورة التجويز فعلى هذا النحو :  
أولاً — الاستناد الى ماجاء في كتابي الزمخشري: أساس البلاغة ، و مقدمة الادب .  
قال الزعلاوي : «أجمع النقاد على أن (أدمن عليه) لحن صوابه أدمنه .  
وفي الأساس (أدمن الامر وأدمن عليه : واظب )<sup>(٥)</sup> . وقال : «وفي  
مقدمة الادب للزمخشري أيضاً : ( وأدمن الامر ، وأدمن على الامر  
دْمَنَه )<sup>(٦)</sup> .

ثانياً : الاستناد الى تضمين الفعل «أدمن» معنى الفعل «واظب» قال النجار : «ويتمكن تصحيحه على تضمنه معنى المواظبة»<sup>(٧)</sup>  
ويخلص هذا البحث الى الآتي

أولاً — إن التعدية المباشرة (أدمنه) أمر متفق عليه .  
ثانياً — إن التعدية بالحرف «على» (أدمن عليه) أمر مختلف فيه ، إذ منعته جماعته ، وجوزته أخرى . ولا يرى هذا البحث منع هذا الاستعمال ؛  
فقد نص عليه الزمخشري في كتابيه : (أساس البلاغة ، و مقدمة الادب ) ،  
كما أن هذا البحث قد وقف على شاهد من شواهد الحديث يؤيد  
ما نص عليه الزمخشري وهو : «٠٠٠ وثلاثة لا يدخلون الجنة : العاقّ  
لوالديه ، والمدمن على الخمر ، والمنان بما أعطى»<sup>(٨)</sup> .

ثالثاً — لا يرى هذا البحث الاستناد الى التضمين ؛ ذلك أنه سماعي وليس قياسياً . قال العكبري : «التضمين سماعي لا قياسي ، وإنما يذهب  
إليه عند الضرورة»<sup>(٩)</sup> .

رابعاً - لفت نظر البحث ما جاء في المعجم الوسيط وهو قوله : «أدمي الشراب وغيره : أدمي و لم يقل عنده . ويقال : أدمي الامر وعليه : واظب»<sup>(١٠)</sup> . فقد ذكر الحرف «على» في الحالة الثانية ، ولم يذكره في الحالة الاولى ، فهل من فرق بين الحالتين ؟! ان لفظة «الامر» الواردة في الحالة الثانية ذات دلالة عامة لا تختلف عن دلالة لفظة «غير» الواردة في الحالة الاولى ؟ فلماذا صح استعمال «على» في حالة «الامر» (أدمي على الامر) ، ولم يصح ذلك في حالة «غير الشراب» وهو أي شيء آخر (أدمي على الشيء) ؟! وحتى الشراب نفسه : اذا كان يعامل معاملة «غير الشراب» فلماذا لا يعامل معاملة «الامر» ؟! أليس «الامر» شيئاً عاماً شأنه شأن «غير الشراب» ؟!  
 إن المعجم الوسيط لم يوضح حدود كل من الحالتين ، ومتى تقع التعديبة بالحرف «على» ومتى تمتتع !!

**ازمع :**

خطأ زهدي جار الله و محمد الكرباسى رحمه الله . تعديبة الفعل «ازمع» بالحرف «على» في نحو : «ازمع على الرحيل» ، وأوجبا حذف هذا الحرف ، فيقال : «ازمع الرحيل»<sup>(١١)</sup> .

وجوز المعجم الوسيط والمعجم العربي الاساسي ومحمد العدناوي ٠٠٠  
 التعديبة بالحرف «على» ، فيقال : «ازمع على الرحيل»<sup>(١٢)</sup> .

أما معجم الأفعال المتعدية بالحرف فقد ساق الفكرتين المعارضتين من غير أن يعقب عليهما بشيء !! اذ نص على التعديبة بالحرف «على» ، ثم الحق ذلك قوله للكسائي يمنع فيه تلك التعديبة !! وهذا نص المعجم : «ازمع الامر ، وأزمع به ، وأزمع عليه : أجمع عليه ، مضى فيه وثبت عزمه عليه . (وقال الكسائي : أزمعته ، ولا يقال : أزمعت عليه )»<sup>(١٣)</sup> .

إن هذا البحث قد نظر في المظان فوجدها تختلف اختلافاً هنا ؛ هو السبب في اختلاف التحقيق اللغوي الحديث في هذا الاستعمال ٠ وبعد أن تأمل البحث المنقول اللغوي استخلص هذه الصورة : :

أولاً — منع الكسائي والحريري والصاغاني والفناري ٠٠٠ التعدية بالحرف « على » ، وأوجبوا أن يقال : « أزمعه »<sup>(١٤)</sup> ٠

ثانياً — عد ابن دريد التعدية بالحرف « على » غاية في الندرة ، وقال : « ولا يكادون يقولون : أزمع على كذا »<sup>(١٥)</sup> ٠

ثالثاً — أهل ابن فارس الاشارة إلى التعدية بالحرف « على » في معجم مقاييس اللغة ، مكتفياً بذكر التعدية المباشرة<sup>(١٦)</sup> ٠

رابعاً — أهل الفيومي في « المصباح المنير » الاشارة إلى تعدية هذا الفعل سواءً مباشرةً كانت أم غير مباشرة<sup>(١٧)</sup> ٠

خامساً — جوّز العين وأساس البلاغة ولسان العرب التعدية بالحرف « على »<sup>(١٨)</sup> ، ونقل عن الليث والفراء أنهما جوّزا ذلك<sup>(١٩)</sup> ٠

سادساً — لم يثبت الصاحب بن عباد في « المحيط في اللغة » إلا التعدية بالحرف « على » ، قائلاً : « أزمع على كذا ، وزمّع : بمعنى » غير ذاكر التعدية المباشرة !!<sup>(٢٠)</sup> ٠

وهكذا يضطرب الباحث وهو يحاول الوقوف على حقيقة هذه المسألة ؛ فهذا يمنع ، وهذا يوجب ، وهذا يجيز !!

لقد رأى هذا البحث أن يرجع إلى المادة اللغوية وهي النصوص المتمثلة بمصادر التوثيق اللغوي وهي : القرآن والحديث وكلام الفصحاء ٠ ولم يجد هذا البحث الفعل « أزمع » ( وما يتصل به من صيغ ) في القرآن ولا في الحديث ، ولكنه وجد الفعل المذكور في الشعر القديم ٠ ويبيّن هذا البحث أن ما وقف عليه من نصوص الشعر القديم قد سجلته المعاجم الأساسية

نفسها ؛ فانما وقف هذا البحث على تلك النصوص في تلك المعاجم . وقد سارت تلك النصوص على منهج واحد وهو التعدية المباشرة ، ولم يجد هذا البحث نصا ، أي نص ، مما يحتاج به في اللغة ، استعمل الفعل « أزمع » مُعَدّى بالحرف « على » . وهذا طرف من نصوص الشعر القديم :

امرأة القيس: أفاطم مهلاً بعض هذا التدليل وإن كنت أزمعت صرمي فأجملني (٢١)  
الاعشى: أزمعت من آل ليلي ابتكاراً وشطت على ذي هوى أن تزاراً (٢٢)  
عنترة: إن كنت أزمعت المسير فانما زُمِّت ركبكم بليل مظلم (٢٣)  
وعلى ما تقدم لا يرى البحث حاجة إلى التعدية بالحرف « على » ؟ ففي التعدية المباشرة ما يعني عنها ؟ فهي التعبير الفصيح . لكن ذلك لا يعني القول بخطأ التعدية بالحرف « على » ، بل يعني أن هذه التعدية من حيث فصاحة الاستعمال هي أضيق كثيراً من التعدية المباشرة ؛ فقولهم : « أزمع على كذا » ، على ما قال ابن دريد في الجمهرة ، هو غاية في الندرة ؛ إذ قال « ولا يكادون يقولون أزمع على كذا » (٢٤) .

سلق :

خطأً شاكر شقير اللبناني ، وأحمد أبي الخضر منسي ٠٠٠ تعدية الفعل « سلّق » ، بمعنى « صعد » ، بالحرف « على » ، في نحو : « سلّق على الجدار » ، وأوجباً حذف الحرف ، فيقال : « سلّق الجدار » (٢٥) .  
وجوّز المعجم الوسيط ، ومحمد العدناني ٠٠٠ التعدية بالحرف « على » فيقال : « سلّق على الجدار » (٢٦) .

ولم يثبت المعجم العربي الأساسي التعدية بالحرف « على » (٢٧) . أما معجم الأفعال المتعدية بالحرف فقد أثبت التعدية بالحرف المذكور بدلالة أخرى هي الهم والوجع ، ولم يثبتها بدلالة الفعل « صعد » وهي ما نحن بصدده (٢٨) .

إن هذا البحث قد عاد إلى المظان فوجد أغلبها يذكر التعديـة المباشرـة ( تسلـق الجدار ) ؛ مما يدل على أن التعديـة بالحـرف « على » لا تمثل الاستـعمال العام عند الفـصـحـاء ، بل التعديـة المباشرـة هي التي تمثل ذلك الاستـعمال ، على ما هو مثبت في المظـان<sup>(٣٩)</sup> .

يـيد أن معـجم مقـاييس اللـغـة ، وكتـاب المـفردـات في غـرـيب القرـآن ، قد ذـكرـا هذه العـبـارـة : « التـسلـق على الحـائـط »<sup>(٤٠)</sup> . ومن الواضح أن هذه العـبـارـة ليسـت نـصـا منـقولـا عن رـوـاة اللـغـة في عـصـور الفـصـاحـة ؛ فـهي لـيـسـت شـاهـدا عـلـى ثـبـوتـ الـتعـديـة بالـحـرـف « على » بـمـعـنى الصـعـود .

وـعـلـى ما تـقـدـم لا يـجـدـ هـذـا الـبـحـثـ حاجةـ تـدـعـوـ إـلـى اـسـتـعـمالـ الفـصـلـ ( تـسلـق ) مـتـعـديـاـ بالـحـرـف « على » لـالـدـلـالـةـ عـلـى الصـعـود . ذـكـرـاـ أـنـ الـأـسـلـوبـ الـأـمـلـ المـنـقـولـ عنـ الفـصـحـاء ، بـالـتـوـاتـرـ ، وـالـذـيـ بـيـنـتـهـ المـظـانـ اـنـماـ هوـ أـسـلـوبـ الـتـعـديـةـ الـمـبـاشـرةـ . هـذـا إـلـىـ أـنـ الـتـعـديـةـ بالـحـرـفـ « على » لـهـاـ اـسـتـعـمالـهـ الـآـخـرـ فيـ الـكـلـامـ الـفـصـيـحـ ، وـهـوـ الـدـلـالـةـ عـلـىـ الـهـمـ وـالـوـجـعـ ، فـيـ نـحـوـ أـنـ يـقـالـ : « تـسلـقـ عـلـىـ فـرـاشـهـ » . وـمـعـ أـنـ الـازـهـريـ يـقـولـ : الـمـعـرـوفـ لـهـذـاـ الـمـعـنـىـ الـصـادـ » فـقـدـ أـشـارـتـ الـمـظـانـ إـلـىـ السـيـنـ ( تـسلـقـ ) بـمـعـنىـ الـمـذـكـورـ<sup>(٤١)</sup> .

صـعـدـ :

خطـأـ زـهـدـيـ جـارـ اللهـ وـمـحمدـ الـكـربـاسـيـ ٠٠٠ـ تـعـديـةـ الـفـعـلـ « صـعـدـ » بـالـحـرـفـ « على » فـيـ نـحـوـ « صـعـدـ عـلـىـ الـدـرـجـ » وـأـوـجـباـ حـذـفـ الـحـرـفـ فـيـقـالـ « صـعـدـ الـدـرـجـ »<sup>(٤٢)</sup> وـجـوـزـ الـمـعـجمـ الـوـسـيـطـ ( وـكـذـلـكـ الـمـعـجمـ الـآـخـرـ لـجـمـعـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ بـالـقـاهـرـةـ : مـعـجمـ الـفـاظـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ ) ، وـمـحمدـ الـعـدـنـانـيـ ٠٠٠ـ تـعـديـةـ بالـحـرـفـ « على » ؛ فـيـقـالـ : « صـعـدـ عـلـىـ الدـرـجـ »<sup>(٤٣)</sup> .

ولـمـ يـثـبـتـ الـمـعـجمـ الـعـرـبـيـ الـاـسـاسـيـ ، وـكـتـابـ دـقـائقـ الـعـرـبـيـةـ ، وـمـعـجمـ الـافـعـالـ الـمـتـعـديـةـ بـالـحـرـفـ تـعـديـةـ هـذـاـ الـفـعـلـ بـالـحـرـفـ « على »<sup>(٤٤)</sup> .

إـنـ هـذـاـ الـبـحـثـ قدـ عـادـ إـلـىـ الـمـظـانـ ، وـهـوـ يـسـتـعـيـ الـوـقـوفـ عـلـىـ حـقـيقـةـ اـسـتـعـمالـ

هذا الفعل متعدياً بالحرف « على » ، وما سجلته المظان في هذا المجال .  
لقد وجد هذا البحث أن من المظان ما ذكر تعدية هذا الفعل بالحرف « على »،  
وأن منها ما خلا من تلك التعديـة . ولعل المظان التي خلت من تلك التعديـة  
هي التي أوقعت اللغوين في العصر الحديث ، أو لئـك الذين خطـئوا تلك  
التعديـة ، في الوهم الذي جعلـهم يقولـون بخطـأ تعديـة الفعل « صـعد »  
بالـحرف « على » . ويخلص البحث إلى الآتي :

أولاً — إن هذا الفعل يتعدى بنفسـه . جاء في « لسان العرب » « صـعد  
المـكان »<sup>(٣٥)</sup> .

ثانياً — إن هذا الفعل يتعدى بالـحرف « على » ، كما يتعدى بـحرفين آخرين  
هما « إـلى » و « فـي » . جاء في « لسان العرب » تعدـيـته بالـاحـرف  
الـثـلـاثـةـ المـذـكـورـةـ ، وـمـنـهـاـ « على » : « يـقـالـ : صـعـدـ إـلـيـهـ ، وـفـيـهـ ،  
وـعـلـيـهـ »<sup>(٣٦)</sup> .

ثالثاً — إن هذا البحث قد وقف على شواهد من الحديث تثبت التعديـة بالـحرف  
« على » ، ولم يقف هذا البحث في المظان اللـغـوـيـةـ التي أوردـتـ تلكـ  
الـتعـديـةـ عـلـىـ شـواـهـدـ فـيـ هـذـاـ بـلـدىـ المـجـالـ<sup>(٣٧)</sup> . وهذا طـرفـ منـ شـواـهـدـ  
الـحـدـيـثـ<sup>(٣٨)</sup> :

- ١ — « فـصـعـدـ عـلـىـ أـحـدـ » ٢ — « أـتـىـ الصـفـاـ ٠٠٠ـ فـصـعـدـ عـلـيـهـ »
- ٣ — « حـتـىـ صـعـدـ عـلـىـ صـدـرـهـ » ٤ — « فـأـتـىـ شـرـفـاـ فـصـعـدـ عـلـيـهـ »
- ٥ — « فـيـصـعـدـ عـلـىـ ظـهـرـ بـيـتـ » .

**ضـفـطـ :**

خطـأـ أـسـعـدـ دـاغـرـ وـكـمـالـ اـبـراهـيمـ ٠٠٠ـ تـعـديـةـ الـفـعـلـ « ضـفـطـ » بالـحـرـفـ  
« على » ، فـيـ حـالـةـ الدـلـالـةـ الـمـادـيـةـ ؛ نـحـوـ : « ضـفـطـ عـلـيـهـ » بـمـعـنـىـ عـصـرـهـ  
وزـحـمـهـ<sup>(٣٩)</sup> .

وجـوـزـ محمدـ العـدـنـانـيـ ٠٠٠ـ تـعـديـةـ بالـحـرـفـ « على » فـيـ الـاسـتـعـمالـ ،

مطلقا ، وقال : « والحقيقة هي أن ضغطه وضغط عليه جائزان »<sup>(٤٠)</sup> ولم يورد المعجم الوسيط ، والمعجم العربي الأساسي ٠٠٠ التعدية بالحرف « على » في حالة الدلالة المادية<sup>(٤١)</sup> . ولم يورد كتاب نظرات في أخطاء المتشين التعدية بالحرف المذكور ، مطلاقا<sup>(٤٢)</sup> . أما زهدي جار الله فقد أورد التخطئة على نحو يختلف عما ذكره المخطئون كأسعد داغر وكمال ابراهيم ؛ إذ قال بأن التعدية بالحرف « على » خطأ إذا كان المعنى : « عصره ، وضيق عليه »<sup>(٤٣)</sup> ، في حين كانت التخطئة ، على ما تقدم آنفا ، تقوم على أساس الحالة المادية فحسب ، أي إذا كان المعنى : « عصره وزحمه » . ثم عاد زهدي جار الله وقال على سبيل الاستدراك : « لكن نقول : اضغط عليه = تشدد عليه »<sup>(٤٤)</sup> .

و قبل الدخول في تحقيق هذه التعدية ، يقف هذا البحث عند كلام زهدي جار الله . ذلك أنه يمنع : « ضغط عليه » بمعنى : « ضيق عليه » ويجزي : « اضغط عليه » بمعنى : « تشدد عليه » ٠٠٠ مما الفرق ؟ ! إذا كان ثمة فرق فهو إما أن يكون بين « ضغط » و « اضغط » ، وأما أن يكون بين « ضيق » و « تشدد » ، فهل هناك فرق ؟ ! أولا : « ضغط » و « اضغط » : جاء في لسان العرب : « ضغط عليه ، واضغط عليه : تشدد عليه في غرم و نحوه »<sup>(٤٥)</sup> فالدلالة واحدة .

ثانيا : « ضيق » و « تشدد » : واضح أن الدلالة بين الضيق والشدة متعددة ، وأنه يمكن إحلال « ضيق » محل « شدد » – وبالعكس – في الاستعمال ؛ فلا يختلف المراد في شدد عليه ( أو : تشدد عليه كما في نص زهدي جار الله ) ، عن المراد في : ضيق عليه .

ونعود إلى تحقيق التعدية بالحرف « على » . وقد نظر هذا البحث في المظان ، وخلص إلى أن هذا الفعل ( ضغط ) يتعدى بنفسه وذلك في

حالة الدلالة المادية . جاء في جمهرة اللغة : « ضغطت الشيء : اذا غمزته الى حائط او الى الارض »<sup>(٤٤)</sup> . أما في حالة الدلالة المعنوية ، فانه يتعدى بالحرف « على » . جاء في صالح الجوهري : « الضاغط كالرقيب والامين . يقال : أرسله ضاغطا على فلان . سمي بذلك لتضيقه على العامل . ومنه حديث معاذ رضي الله عنه : ( كان على ضاغط ) »<sup>(٤٦)</sup> .

عولا :

خطأً إبراهيم المنذر تعدية الفعل « علا » بالحرف « على » تخطئه مطلقة ، في نحو : « علا عليه »<sup>(٤٧)</sup> وخطأً مصطفى الغلاياني تلك التعديات تخطئه مقيدة ؛ وذلك اذا كان الفعل بمعنى « صعيد » . أما اذا كان بمعنى « غالب » فالتعديات صحيحة . يقال : « علا عليه » أي : غالب . وذكر الغلاياني قوله تعالى : « ولعلا بعضهم على بعض »<sup>(٤٨)</sup> .

وجوّز المعجم الوسيط ومحمد العدناني . . . . . التعديات بالحرف « على » بمعنى « صعيد » . يقال : « علا عليه » بمعنى « رقيه وصيده »<sup>(٤٩)</sup> . ولم يثبت المعجم العربي الأساسي ، ومعجم الأفعال المتعدية بالحرف ، وزهدي جار الله تعدية هذا الفعل بالحرف « على »<sup>(٥٠)</sup> . إن هذا البحث قد عاد الى المظان ، فوجدها تذكر التعديات بالحرف « على » ؛ وذلك على النحو الآتي :

أولا — قال تعالى : « ولعلا بعضهم على بعض »<sup>(٥١)</sup> . ثانيا — جاء في لسان العرب : « واعل على الوسادة ؛ أي : أقعد عليها »<sup>(٥٢)</sup> ، وفي المصباح المنير : « علوت على الجبل ، وعلوت أعلى : بمعنى »<sup>(٥٣)</sup> . لقد خطأً إبراهيم المنذر تعدية هذا الفعل بالحرف « على » مطلقا ، وأوجب التعديات المباشرة ( علاه ) والحق أن التعديات بالحرف « على » ثابتة في الفصحى ، على ما تقدم .

ولقد خطأ مصطفى الغلاياني تعدية هذا الفعل بالحرف « على » إذا كان ذلك بمعنى « صعيد » . والحق أن التعدية بالحرف « على » ، بمعنى « صعيد » ، ثابتة أيضا ، على ما تقدم .

ومن هنا ثبت المجمع الوسيط - وأيده محمد العدنا尼 - التعدية بالحرف « على » بمعنى « صعد » . وهذا نص الوسيط : « علا الشيء ، وعليه ، وفيه : رقيه وصعده »<sup>(٥٤)</sup> .

إن نص الوسيط يفيد أن التعدية بالحرف « على » ، والتعدية المباشرة هما بمعنى واحد . وذلك أمر صحيح يؤيد ما جاء في المصباح المنير ، وهو قوله : « علوت على الجبل ، وعلوت أعلى : بمعنى »<sup>(٥٥)</sup> . ييد أن الوسيط قد زاد على نص المصباح التعدية بالحرف « في » ، جاعلا إياها لا تختلف في شيء عن الطريقتين الآخرين . والذي يراه هذا البحث أن المقاصد تنسع هذه المائلة . ذلك أن العلو على الجبل يعني الاستقرار فوقه ، أما العلو في الجبل فيعني الصعود التدريجي لبلوغ أعلى . ولهذا قال المصباح عن الحالة الثانية ، وهي التعدية بالحرف « في » ، مانسه : « علوت فيه ، وعلوته : رقيته »<sup>(٥٦)</sup> .

إن المصباح المنير قد فرق بين العلو على الجبل ، والعلو فيه ، لذا ذكرهما في نصين منفصلين ، وقال عن التعدية بالحرف « في » أنها بمعنى الترقي . ومن المحقق أن الترقي يستلزم التدرج . جاء في أساس البلاغة في معنى الترقي : « ما زال فلان يترقى به الأمر حتى بلغ غايته »<sup>(٥٧)</sup> ولو أن الدلالة واحدة في هذين الاستعمالين ( علوت فيه ، وعلوت عليه ) لجمعهما المصباح المنير في نص واحد .

وعليه لا يرى هذا البحث مارآه المعجم الوسيط من أن التعدية بالحرف « على » هي التعدية بالحرف « في » ، وأنهما يعنيان : « رقي وصعد » . من دون تمييز هذه التعدية من تلك ؟ إذ قال الوسيط في نصه المسوق آثرا :

«علا الشيء»، وعليه وفيه : رقيه وصعده » . وكان الصحيح ، فيما يرى هذا البحث ، أن يقال : « علا عليه : استقر فوقه » ، و « علا فيه : رقيه وذلك مايفهم من نصوص المصباح المذكورة آفرا .

### عاب :

خطأً أسعد داغر وكمال ابراهيم وزهدي جار الله ٠٠٠ تعدية الفعل « عاب » بالحرف « على » إذا كان المجرور هو المعنى ( وليس صاحب المعنى ) في نحو : « عاب الناس فلانا على فعله » ؛ فالجرور هنا هو المعنى ( فعله ) وليس صاحب المعنى ( فلانا ) . وأوجبوا أن يقال : « عاب الناس على فلان فعله » ؛ فالجرور هنا صاحب المعنى ( فلان ) وليس المعنى ( فعله )<sup>(٥٨)</sup> . وجواز صلاح الدين الزبيلاوي ٠٠٠ التعدية بالحرف « على » إذا كان المجرور هو المعنى ، وقال : « أخذ الاستاذ داغر على الكتاب قولهم : ( عابه على فعله ) ، وجعل صوابه ( عاب عليه فعله ) . ولا أرى لخطئه هذه وجها »<sup>(٥٩)</sup> .

وثبتت المعجم العربي الأساسي أن يقال : « عاب عليه فعل كذا »<sup>(٦٠)</sup> وهو الاستعمال الذي أوجبه أسعد داغر ومن تابعه ، على ما هو مبين آفرا . أما المعجم الوسيط فلم يثبت التعدية بالحرف « على » ، مكتفيا بالقول : « عاب الشيء » ، و « عاب فلانا »<sup>(٦١)</sup> . ولو أكملنا العبارتين لقلنا : « عاب الشيء على فلان » ، و « عاب فلانا على الشيء » . وهذه العبارة الثانية ( عاب فلانا على الشيء ) هي التي منعها المانعون !

إن هذا البحث قد نظر في المظان ، ينشد الوقوف على الاستعمال الفصيح الذي سجلته تلك المظان ، والتحقق من نحو قولهم : « عاب الناس فلانا على فعله » ؛ حيث المجرور هو المعنى لا صاحبه ، وهو التركيب الذي وقع فيه الخلاف . ذلك أن الاختمام إلى كلام الفصحاء هو الطريق الصحيح للوصول إلى الجواب الفاصل . وقد وجد هذا البحث صورة محددة واضحة

ترسم طريقة العرب في عصور الاحتجاج اللغوي في تعدية الفعل « عاب » بالحرف « على » ؛ وتلك الصورة هي التي حددتها الحديث في شواهده الغنية .

إن هذا البحث لم يهتم إلى شاهد واحد من تلك الشواهد الحديبية يؤيد العبارة التي جوّزها الزعبلاوي ، والتي يتسلط فيها حرف الجر « على » المعنى لا على صاحبه ، وهي نحو قولهم : « عاب فلان فلانا على فعله » . كما لم يهتم هذا البحث ، وهو يجول في المظان ، إلى شاهد من غير تلك الشواهد الحديبية يؤيد تلك التعدية . ومن البين أن الزعبلاوي لو وقف على شاهد صحيح ، من الحديث أو من غيره ، ما تردد في اعتماده ودعمه تجويزه ذلك التعبير . أما شواهد الحديث فقد حددت أسلوب العربية في هذا الامر ، فرسمت الصورة التي لا تختلف ، والاطراد الذي لا ينقطع ، وهو أن يتسلط حرف الجر « على » على صاحب المعنى لا على المعنى ؟ فيقال : « عاب فلان على فلان فعله » . وهذا طرف من شواهد الحديث<sup>(٦٢)</sup> : ١ - « عاب ذلك عليه » ٢ - « عابوا ذلك عليه » ٣ - « فعاب ذلك عليهم عروة » ٤ - « فعاب علي ذلك » ٥ - ولا عاب علي شيئاً ٦ - « ولا عاب عليه ما صنع » ٧ - « يعيرون علينا الكتاب » .

## الهواش والمساكن

(١) ينظر :

- مادة (دم ن) في : محظوظ المحيط لبطرس البستاني .
- مغالط الكتاب ومناهج الصواب : جرجي البولسي . حريصا (مطبعة القديس يونس) ده ت : مادة (دم ن) .
- كتاب المنذر . بيروت (مطبعة الاجتهد) ١٩٢٧ (ط ٣٦) : ٩/١ .
- أغلاط الكتاب : كمال ابراهيم . بغداد (المطبعة العربية) ١٩٣٥ (ص ٥٧) .
- نحو وعي لغوي : ده مازن المبارك . دمشق (مكتبة الفارابي) ١٣٩٠ هـ / ١٩٧٠ م : ص (١٩٦) .
- الكتابة الصحيحة : زهدي جار الله . بيروت (نشر الاهلية) ١٩٧٧ م : (ط ٢) : ص (١٢٢) .
- معجم الاطفاء الشائعة : محمد العدناني . بيروت (مكتبة لبنان) ١٩٧٣ م : مادة (دم ن) .
- نظرات في أخطاء المنشئين : محمد جعفر الكرباسبي . النجف (مطبعة الآداب) ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م : مادة (دم ن) .

(٢) ينظر :

- مادة (دم ن) في : المعجم الوسيط ، والمعجم العربي الأساسي .
- أخطاؤنا في الصحف والدواوين : صلاح الدين سعدي الزعلان . دمشق (المطبعة الهاشمية) ١٣٥٨ هـ / ١٩٣٩ م : ص (١٧٨) .
- مادة (دم ن) في : متن اللغة لاحمد رضا .
- محاضرات عن الاطفاء اللغوية الشائعة : محمد علي التجار . القاهرة (معهد الدراسات العربية العالمية) ١٣٧٩ هـ / ١٩٥٩ م : ٣٩/٢ .

(٣) تنظر مادة (دم ن) في هذه المعجمات .

(٤) مادة (دم ن) في : لسان العرب .

- (٥) ، (٦) : أخطاؤنا : ص (١٧٨) ٠
- (٧) محاضرات : ٣٩/٢ ٠
- (٨) سنن النسائي (شرح السيوطي وحاشية السندي) ٠ بيروت (دار إحياء التراث العربي) دم١ : ٨١/٥ ٠
- (٩) ينظر مصطلح «التضمين» في كتاب الكليات للعكبرى ٠ وقال أبو حيان الاندلسي : «التضمين لا ينفاس» ٠ ينظر : همع الهوامع للسيوطى ٠ القاهرة (مطبعة السعادة) ١٣٢٧هـ : ١٤٩/١ ٠
- (١٠) مادة (دم ن) في المعجم الوسيط ٠
- (١١) مادة (زمع) في الكتابة الصحيحة، ونظارات في أخطاء المنشئين ٠
- (١٢) مادة (زمع) في المعجم الوسيط، والمعجم العربي الأساسي، ومعجم الأخطاء الشائعة ٠
- (١٣) مادة (زمع) في معجم الأفعال المتعدية بالحرف [موسى بن محمد الملياني الأحمدي] ٠ بيروت (دار العلم للملايين) ١٩٧٩ م ٠
- (١٤) مادة (زمع) في لسان العرب، وتاج العروس ٠ وينظر : درة الغواص في أوهام الخواص [الحريري] ٠ تح : توربيكه ٠ ليبيك ١٨٧١ م [٦٧] : ص (٦٧) ترتیقات کاپیتول علوم زبانی
- (١٥) مادة (زمع) في جمهرة اللغة ٠
- (١٦) - (٢٠) : مادة (زمع) في هذه المعجمات ٠
- (٢١) مادة (زمع) في تاج العروس ٠
- (٢٢) مادة (زمع) في لسان العرب ٠
- (٢٣) درة الغواص : ص (٦٧) ٠
- (٢٤) مادة (زمع) في جمهرة اللغة ٠
- (٢٥) ينظر :

- لسان غصن لبنان في اتقاد العربية العصرية : شاكر شقير اللبناني ٠  
بعبدا (المطبعة العثمانية) ١٨٩١ م : ص (٤٥) ٠

- حول الغلط والفصيح على ألسنة الكتاب : أحمد أبي الخضر منسي ، القاهرة (مكتبة دار العروبة ) ١٩٦٣ م : ص (٣٠-٣١) ٠
- (٢٦) مادة (س ل ق ) في المعجم الوسيط ، وفي : معجم الاغلاط اللغوية المعاصرة [ محمد العدناني ٠ بيروت (مكتبة لبنان ) ١٩٨٤ م (ط١) ] ٠
- (٢٧) مادة (س ل ق ) في المعجم العربي الاساسي ٠
- (٢٨) مادة (س ل ق ) في معجم الافعال المتعدية بالحرف ٠
- (٢٩) تنظر مادة (س ل ق ) في المعجمات القديمة ومنها : جمهرة اللغة والصحاح ، ومختاره للرازي ، ولسان العرب ، وتأج العروس ٠
- (٣٠) مادة (س ل ق ) في المعجمين المذكورين ٠
- (٣١) تنظر مادة (س ل ق ) في لسان العرب ٠
- (٣٢) مادة (ص ع د ) في الكتابة الصحيحة ، ونظرات في أخطاء المنشئين ٠
- (٣٣) مادة (ص ع د ) في المعجم الوسيط ، ومعجم لفاظ القرآن الكريم ، ومعجم الاغلاط اللغوية المعاصرة ٠
- (٣٤) تنظر مادة (ص ع د ) في : المعجم العربي الاساسي ، وينظر كتاب : دقائق العربية [ أمين آل ناصر الدين ٠ بيروت (مكتبة لبنان ) ١٩٦٨ م ] : ص (٦٤) ، ومادة (س ل ق ) في معجم الافعال المتعدية بالحرف ٠
- (٣٥) مادة (ص ع د ) في لسان العرب ٠
- (٣٦) ينظر : اصلاح المنطق : ابن السكيت ٠ ته : أحمد محمد شاكر وعبدالسلام محمد هارون ٠ القاهرة (دار المعارف ) ١٩٧٠ م ط (٣) : ص (٢٥٦) ٠ وتنظر مادة (ص ع د ) في لسان العرب وتأج العروس (المستدرك ) ٠
- (٣٧) تنظر مادة (ص ع د ) في : المعجم المفهرس للفاظ الحديث النبوي ٠
- (٣٨) ينظر : تذكرة الكاتب : أسعد خليل داغر ٠ القاهرة (المطبعة العصرية ) ١٩٣٣ م : ص (٧١) ، وأغلاط الكتاب : ص (٦٥) ٠
- (٤٠) مادة (ض غ ط ) في معجم الاخطاء الشائعة ٠

- (٤١) مادة (ض غ ط) في المعجمين المذكورين .
- (٤٢) مادة (ض غ ط) في الكتاب المذكور .
- (٤٣) ، (٤٤) : مادة (ض غ ط) في الكتابة الصحيحة .
- (٤٥) – (٤٦) : مادة (ض غ ط) في المعجمات الثلاثة المذكورة .
- (٤٧) كتاب المنذر : ٩/١ .
- (٤٨) المؤمنون – ٩١ . وينظر رأي الغلاياني في كتابه نظرات في اللغة والادب . بيروت (مطبعة طبارة) ١٣٤٦هـ / ١٩٢٧م : ص (٧) .
- (٤٩) تنظر مادة (ع ل و) في المعجم الوسيط ، ومعجم الاخطاء الشائعة .
- (٥٠) تنظر مادة (ع ل و) في المعجم العربي الاساسي ، ومعجم الافعال التعدية بالحرف ، والكتابة الصحيحة .
- (٥١) المؤمنون – ٩١ . والمعنى هنا هو الغلبة والقمر . ينظر تفسير ابن كثير [ عمان (دار الفكر) د٥٣ ] : ٣٣٨/٣ .
- (٥٢) – (٥٦) : تنظر مادة (ع ل و) في لسان العرب والمصاحف المنير والمعجم الوسيط .
- (٥٧) مادة (رق ي) في أساس البلاغة .
- (٥٨) ينظر : تذكرة الكاتب : ص (١٠١) ، وأغلاط الكتاب : ص (٦٥) ومادة (ع ي ب) في الكتابة الصحيحة .
- (٥٩) أخطاؤنا : ص (٢٣٠) .
- (٦٠) ، (٦١) : تنظر مادة (ع ي ب) في المعجم العربي الاساسي ، والمعجم الوسيط .
- (٦٢) تنظر مادة (ع ي ب) في المعجم المفهرس للفاظ الحديث النبوى .